RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

nr. 72.657 van 24 maart 1998
in de zaak A. 76.697/XII-757.

In zake : Eric VERSCHOREN,
die woonplaats kiest bij
advocaten J. GHYSELS, P. FLAMEY en
E. EMPEREUR,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Aarlenstraat 25

tegen :

de Katholieke Universiteit Leuven (KUL),
die woonplaats kiest bij
advocaat J. BERGÉ,
kantoor houdende te LEUVEN,
Naamsestraat 39, bus 1.

DE Wnd. VOORZITTER VAN DE XIIe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat Eric VERSCHOREN op 10 december 1997 heeft ingediend om de schorsing te vorderen van de tenuitvoerlegging van "(1) de beslissing van de Coördinator Studentenbeleid van de K.U.Leuven om de examencommissie van de tweede kandidatuur informatica niet (opnieuw samen te roepen), weergegeven in zijn op 7 oktober 1997 gedagtekende brief en bij samenhang (2) de beslissing van de examencommissie van de tweede kandidatuur informatica waarmee verzoeker niet-geslaagd werd verklaard met een cijfer van nul voor het vak G565 Practicum Statistiek en een cijfer van drie voor het vak G032 Kansrekening, Statistiek en directe (lees : discrete) Wiskunde";

Gezien het op dezelfde dag ingediende verzoekschrift, waarbij dezelfde verzoeker de vernietiging vordert van dezelfde beslissingen;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gezien het verslag opgemaakt door eerste auditeur R. VAN DER GUCHT;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan de partijen;

Gelet op de beschikking van 4 februari 1998 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 24 februari 1998;

Gehoord het verslag van staatsraad J. BAERT;

Gehoord de opmerkingen van advocaat J. GHYSELS, die verschijnt voor verzoeker, en van advocaat J. BERGÉ, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het eensluidend advies van eerste auditeur-afdelingshoofd R. VAN DER GUCHT;

Gelet op de artikelen 17 en 18 en titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

1. Overwegende dat de gegevens van de zaak kunnen worden samengevat als volgt :

1.1. In het academiejaar 1996-1997 is verzoeker ingeschreven voor de tweede kandidatuur informatica aan de KUL.

1.2. Op 1 juli 1997 wordt verzoeker voor de eerste examenperiode door de examencommissie niet geslaagd verklaard.

1.3. Bij brief van 16 juli 1997 tekent verzoeker bezwaar aan tegen voornoemde beslissing van de examencommissie bij de coördinator studentenbeleid. De inhoud ervan luidt als volgt :

"Hierbij deel ik u mee dat ik niet akkoord kan gaan met de manier waarop "G565 Statistiek: practicum" van prof. J. TEUGELS georganiseerd is. Meer bepaald plaats ik ernstige vraagtekens bij het volgende :

° Het practicum statistiek is aan mij nooit als een examen voorgesteld, noch formeel ad valvas noch informeel door prof. J. TEUGELS of dhr. G. VANROELEN, assistent en belast met het begeleiden van het betreffende practicum. Ik meen dat een formele ad valvas aankondiging een essentiële voorwaarde is om te kunnen spreken van een rechtsgeldig examen (Art. 11 examenreglement). Bovendien rust op de studenten niet de verplichting om deel te nemen aan een practicum indien dit niet ad valvas aangekondigd wordt.

° Dhr. G. VANROELEN heeft tegenover mij verklaard dat hij een nul heeft doorgegeven aan prof. J. TEUGELS, dit omdat ik geen practica heb afgegeven. Ik geef toe dat ik geen practica heb afgegeven maar - in de veronderstelling dat dit practicum een examen zouden zijn - geeft dit dhr. G. VANROELEN niet het recht om willekeurig punten toe te kennen, daarvoor dient de vermelding 'afwezig'.

° Bovendien bezit het practicum statistiek geen eigen studiepunten, in het licht van de heersende regelgeving (i.h.b. Art. 13 Decr.Vl.Gem. 12 juni 1991) kan het mijns inziens dan ook niet als een volwaardig vak beschouwd worden en kan er dus ook geen afzonderlijk examen van georganiseerd worden. Uit de inlichtingen die ik ingewonnen heb bij de ombudsman blijkt nochtans dat alles voorbereid is om het practicum statistiek als een afzonderlijk examen te beschouwen.

Ik wil u bovendien nog meedelen dat ik ook nog als vrij student aan de rechtsfaculteit verbonden ben. Een combinatie die mij verplicht om vele uren te studeren, studietijd die mij belet aanwezig te zijn op bepaalde lessen. Ik heb deze keuze voor twee richtingen destijds gemaakt in nauw overleg met de dienst studie-begeleiding. Het is echter zo dat indien ik niet in juni geslaagd ben dit een lelijke streep door mijn plannen bij rechten zou trekken. U zal willen begrijpen dat de heersende situatie niet bepaald bevorderlijk is voor het resultaat van mijn examens - mijn examen van 21 juni is niet kunnen doorgaan omdat ik psychisch niet in staat was om een examen af te leggen. Het is juist om deze situatie toe te lichten dat ik wens gehoord te worden door de examencommissie".

1.4. Bij schrijven van 6 augustus 1997 antwoordt de coördinator studentenbeleid dat er geen grond is om de examencommissie opnieuw samen te roepen.

1.5. Op 16 september 1997 wordt verzoeker voor de tweede examenperiode andermaal niet geslaagd verklaard. Hij behaalt, per opleidingsonderdeel, volgende score (telkens op 20 punten) :

"H333	Informatie- en programmastructuren	15
H340	Gegevensbanken	8
H337	Besturingssystemen	6
D271	Programmeren van administr. toepass.	9
G032	Kansrek., stat. en discr. wisk.	3
G565	Practicum statistiek	0
G033	Numerieke analyse en algoritmen	4
G027	Algebra	12
DL01	Algemene economie	14
G433	Toep. van meetk. in de informatica	7".

1.6. Bij brief van 24 september 1997 vraagt de raadsman van verzoeker de coördinator studentenbeleid de examencommissie opnieuw samen te roepen om de beslissing betreffende verzoeker te herzien voor wat de vakken ’Kansrekenen, statistiek en discrete wiskunde’ en het ’Practicum statistiek’ in het bijzonder en de uitslag in het algemeen betreft.

1.7. Bij brief van 7 oktober 1997 deelt de coördinator studentenbeleid verzoeker tenslotte mee het niet wenselijk te achten de examencommissie met het oog op een nieuwe beslissing opnieuw samen te roepen;

2. Overwegende dat krachtens artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing van de tenuitvoerlegging kan worden besloten onder de dubbele voorwaarde dat ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten beslissing kunnen verantwoorden en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

2.1.1. Overwegende, wat de tweede schorsingsvoorwaarde betreft, dat verzoeker het volgende aanvoert :

"De onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissingen heeft voor verzoeker het gevolg dat hij geen overdracht van examencijfers kan bekomen naar het huidige academiejaar overeenkomstig artikel 40 van het examenreglement. Zouden de argumenten van verzoeker gegrond bevonden worden, dan kan hij de overdracht van examencijfer vragen voor drie van de negen vakken. De onmiddellijke uitvoering van de bestreden beslissing verzet er zich ook tegen dat verzoeker het jaarprogramma van dit academiejaar zou aanvullen met opleidingsonderdelen van een volgend jaarprogramma. Dat is ontegensprekelijk een nadeel.

Dat nadeel is ernstig omdat verzoeker daarmee onherroepelijk één jaar verliest. Bovendien wordt hij verplicht om drie van de negen vakken opnieuw te studeren. De ernst van het nadeel is ook nauw verbonden met de annulatiemiddelen.

Het nadeel is ook moeilijk te herstellen. Een retroactieve overdracht van examencijfers bestaat niet. Zou zij al bestaan, dan is zij zinloos eens het examen opnieuw is afgelegd. De tijd die verzoeker opnieuw moet uittrekken voor de betrokken vakken kan hem ook niet terug gegeven worden. Een dergelijk nadeel is ook geen financieel nadeel. Het kan ook niet volledig worden vergoed bij wijze van equivalent.";

2.1.2. Overwegende dat de verwerende partij hier onder meer tegenover stelt :

"Verzoekende partij beweert een jaar te verliezen omdat hij geen overdracht van examencijfers naar het huidige academiejaar kan bekomen, noch opleidingsonderdelen van een volgend jaarprogramma aan zijn huidig jaarprogramma kan toevoegen.

De verzoekende partij gaat voorbij aan het feit dat hij hoedanook geen overdracht van examencijfers kan bekomen, vermits art. 40 examenreglement als één van de cumulatieve voorwaarden stelt dat de student voor alle opleidingsonderdelen van het studiejaar samengenomen minstens de helft van de punten moet hebben behaald. Hoger werd gezegd dat de verzoekende partij 42,66% behaalde, zodat hij zelfs bij het wegdenken van G565 practium statistiek als opleidingsonderdeel niet aan de voorwaarden van overdracht kan voldoen.

Inzake de onmogelijkheid van overdracht van examencijfers naar dit academiejaar is er derhalve geen nadeel dat causaal is verbonden met de annulatiemiddelen. De onmogelijkheid is het gevolg van de globale examenuitslag. De annulatiemiddelen hebben, het weze herinnerd, slechts betrekking op het feit dat werd geëxamineerd over G565 practicum statistiek.

De verzoekende partij suggereert verkeerd dat hij opleidingsonderdelen van een volgend jaarprogramma aan zijn huidig jaarprogramma zou kunnen toevoegen. Het volgende jaarprogramma is dat van eerste licentie, en het is voor de studenten die niet het kandidaatsdiploma behaalden onmogelijk om programma-onderdelen van de licenties aan zijn programma toe te voegen. Gegeven deze onmogelijkheid is er ook geen mogelijk nadeel.

De verzoekende partij verliest derhalve geen studiejaar uit oorzaak van de annulatiemiddelen. Of anders gezegd: indien het nadeel voortvloeit uit de bestreden beslissing, dan bevat deze beslissing substantiële determinanten die ook na eventuele vernietiging intact zullen blijven, derwijze dat de beslissing als dusdanig, namelijk dat de verzoekende partij niet geslaagd is voor de tweede kandidatuur informatica, zal behouden blijven.";

2.1.3. Overwegende dat verzoeker als moeilijk te herstellen ernstig nadeel aanvoert het feit dat hij geen overdracht van examencijfers kan verkrijgen van het academiejaar 1996-1997 naar het academiejaar 1997-1998 voor die drie van de negen vakken waarvoor hij een twaalf behaalde en dat hij het jaarprogramma van dit academiejaar niet kan aanvullen met opleidingsonderdelen van een volgend jaarprogramma; dat verzoeker naar eigen zeggen aldus één jaar verliest en verplicht wordt om voormelde drie vakken opnieuw te studeren;

Overwegende, ten eerste, dat het feit dat verzoeker een jaar verliest het gevolg van is van zijn resultaten in de eerste en de tweede examenperiode van het academiejaar 1996-1997; dat hij op basis van die resultaten (7 onvoldoendes op 10 vakken voor de tweede examenperiode) hoe dan ook - en dus óók indien abstractie wordt gemaakt van de nul voor het practicum statistiek (in welke hypothese hij 6 onvoldoendes heeft op 9 vakken) - niet geslaagd kan worden verklaard, gelet op het bepaalde in de artikelen 29 en 31 van het algemene examenreglement van de KUL; dat aldus een schorsing niet kan verhinderen dat hij een jaar verliest;

Overwegende, ten tweede, dat het feit dat hij verplicht wordt om drie vakken opnieuw te studeren, omdat de overdracht van de examencijfers voor die vakken geweigerd wordt, evenmin verhinderd kan worden door een eventuele schorsing; dat immers artikel 40, eerste lid, van het algemene examenreglement van de KUL het volgende bepaalt :

> "Aan de studenten die een jaar overdoen, wordt overdracht van examencijfers toegestaan voor de opleidingsonderdelen waarvoor zij tijdens een vorig academiejaar aan de K.U.Leuven ten minste 12 punten op 20 behaalden, op voorwaarde dat hun in eenzelfde examenperiode van dat academiejaar voor alle opleidingsonderdelen van het betrokken studiejaar een cijfer werd toegekend en dat zij voor alle opleidingsonderdelen van het studiejaar samengenomen ten minste de helft van de punten hebben behaald.";

dat zelfs in de veronderstelling dat verzoekers redenering gevolgd kan worden en het practicum statistiek niet mag worden meegerekend, hij met een totaalscore van 78 op 180 niet voldoet aan de voorwaarde dat hij "voor alle opleidingsonderdelen van het studiejaar samengenomen ten minste de helft van de punten (moet) hebben behaald"; dat hij, wat het cijfer drie voor het vak ’Kansrekening, statistiek en discrete wiskunde’ betreft, zich beperkt tot de opmerking dat het afnemen van het examen "in conflictuele omstandigheden" gebeurde, wat onvoldoende concreet is om het toegekende cijfer ernstig in vraag te stellen, laat staan om op ernstige gronden aan te tonen dat hij een cijfer verdiende nodig om te voldoen aan de voorwaarden voor overdracht van examencijfers;

Overwegende, ten derde, dat als hij het jaarprogramma van dit academiejaar (tweede kandidatuur) niet kan aanvullen met opleidingsonderdelen van een volgend jaarprogramma (eerste licentie), dit een gevolg is van het feit dat hij geen overdracht van examencijfers kan krijgen; dat artikel 40ter van het algemene examenreglement immers het voorafnemen van opleidingsonderdelen uit het programma van het volgend studiejaar

beperkt tot studenten "voor wie in een bepaald academiejaar het jaarprogramma waarvoor hij inschrijft met ten minste een derde verminderd wordt op grond van overdracht van examencijfers of van toegekende vrijstellingen"; dat ook in dit opzicht een schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissingen het door hem geschetste moeilijk te herstellen nadeel niet kan verhinderen;

3.2. Overwegende dat niet voldaan is aan één van de voorwaarden waaronder de Raad van State de schorsing van de tenuitvoerlegging kan bevelen; dat die vaststelling volstaat om de vordering tot schorsing te verwerpen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De vordering tot schorsing wordt verworpen.

Artikel 2.

De uitspraak over de bijdrage in de betaling van de kosten van de vordering tot schorsing wordt uitgesteld.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op vierentwintig maart 1900 achtennegentig, door :

de H. J. BAERT, wnd. kamervoorzitter, staatsraad,
Mevr. A. TRUYENS, griffier.

De griffier, **De voorzitter,**

A. TRUYENS. **J. BAERT.**